



AEG

Wool Balls for Dryers M9YHODB2

UK/IE – Wool Balls for Dryers

IT/CH – Palline di lana per asciugatrici

BG – Вълнени топки за сушилни

HR – Vunene kuglice za sušilice

CZ – Vlněné kuličky do sušičky

DK – Uldkugler til tørretumblere

NL/BE – Wollen wasdrogerballen

EE – Villast kuulid kuivatittele

FI – Kuivauspallot kuivausrumpuihin

FR/BE/LU/CH – Balles en laine pour sèche-linge

DE/AT/BE/CH – Wollbälle für Wäschetrockner

EL – Μπαλάκια μαλλίου για στεγνωτήρια

HU – Gyapjú golyók szárítógépekhez

LV – Vilnas bumbas veļas žāvētājiem

LT – Vilnos kamuoliukai džioviklėms

NO – Ullballer for tørketromler

PL – Kulki wełniane do suszarek

PT – Bolas de lã para máquinas de secar roupa

RO – Bile din lână pentru uscătoare

RS – Вунене лоптице за сушење веша

SK – Vlnené loptičky pre sušičky

SI – Volnene kroglice za sušilne stroje

ES – Bolas de lana para secadora

SE – Yllebollar för torktumlare

TR – Kurutma Makineleri için Yün Topları

UA – Вовняні м'ячики для сушильної машини

CA – Bola de llana per a assecadors

UK/EN – Wool Balls for Dryers

Open up the linen bag that your balls arrived in. Get the balls out. Toss the balls in the dryer with your wet laundry. Shut the dryer door and start the drying cycle. At the end of the cycle store the balls in a dry place to avoid dampness and odors. **Warnings.** This is not a toy. Keep out of reach of children. Do not add substances like perfumes, essential oils, chemical products. Do not use it with other appliances, only with dryers. Lifespan recommended: 3 years ca. Dispose of contents in compliance with local and national regulations.

IT/CH – Palline di lana per asciugatrici

Aprire completamente il sacchettino per biancheria in cui le palline sono inserite. Estrarre le palline. Inserire le palline nell'asciugatrice insieme alla biancheria umida. Chiudere lo sportello dell'asciugatrice e avviare il ciclo di asciugatura. Quando il ciclo è concluso, conservare le palline in un luogo asciutto per evitare umidità e odori. Avvertenze. Non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non aggiungere altre sostanze come profumi, oli essenziali, prodotti chimici. Non utilizzare per altri elettrodomestici, ma solo con asciugatrici. Ciclo di vita raccomandato: 3 anni ca. Smettere il contenuto in ottemperanza alla legislazione locale e nazionale.

BG – Вълнени топки за сушилни

Otvorite lenenatu torbичku, в която са доставени топките. Извадете топките. Поставете топките в сушилната в Вашето мокро пране. Затворете вратата на сушилната и стартирайте цикъл на сушене. След като цикълът приключи, съхранявайте топките на сухо място, за да избегнете задържане на влажност и поява на миризми. Предупреждения. Това не е играчка. Пазете далеч от деца. Не добавяйте вещества като парфюми, етерични масла, химически продукти. Не ги използвайте с други уреди, а само със сушилни. Препоръчителен експлоатационен срок: около 3 години. Изхвърлете съдържанието в съответствие с местните и национални разпоредби.

HR – Vunene kuglice za sušilice

Otvorite platenu vrećicu s kuglicama. Izvadite kuglice. Kuglice ubacite u sušilicu zajedno s mokrim rubljem. Zatvorite vrata sušilice i pokrenite ciklus sušenja. Na kraju ciklusa kuglice spremite na suho mjesto kako biste izbjegli pojavu vlage i neugodnih mirisa. Upozorenja. Ovo nije igračka. Držite izvan dohvata djece. Nemojte kuglicama dodavati tvari poput parfema, eteričnih ulja i kemijskih proizvoda. Ne koristite kuglice u drugim uređajima osim u sušilicama rublja. Preporučeni vijek trajanja: oko 3 godine. Odrožite sadržaj u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.

CZ – Vlněné kuličky do sušičky

Otevřete plátěný sáček, ve kterém vám kuličky přišly. Vyndajte kuličky. Vhodte kuličky do sušičky s mokřým prádlem. Zavřete dvřeka sušičky a spusťte cyklus sušení. Po skončení cyklu uložte kuličky na suché místo, aby nedocházelo k navlhnutí a zápachu. Varování. Nejde o hračku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepřidávejte látky, jako jsou parfémy, esenciální oleje a chemické přípravky. Nepoužívejte ji s jinými spotřebiči, pouze se sušičkou. Doporučená životnost: cca 3 roky. Obsah zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.

DE/AT/BE/CH – Wollbälle für Wäschetrockner

Öffnen Sie den Leinenbeutel, in dem Ihre Bälle geliefert wurden. Holen Sie die Bälle heraus. Legen Sie die Bälle zusammen mit Ihrer nassen Wäsche in den Trockner. Schließen Sie die Tür Ihres Wäschetrockners und starten Sie das Trockenprogramm. Bewahren Sie die Bälle nach dem Trocknen an einem trockenen Ort auf, um Feuchtigkeit und Gerüche zu vermeiden. Warnungen. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Keine Substanzen wie Parfüms, ätherische Öle oder chemische Produkte hinzufügen. Nicht mit anderen Geräten verwenden, nur mit Wäschetrocknern. Empfohlene Nutzungsdauer: ca. 3 Jahre. Entsorgen Sie den Inhalt in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen Vorschriften.

DK – Uldkugler til tørretumblere

Åbn lærredsposen, som dine kugler ankom i. Tag kuglerne ud. Smid kuglerne i tørretumbleren sammen med det våde vasketøj. Luk lågen til tørretumbleren og start tørre-programmet. Opbevar kuglerne på et tørt sted, når programmet er færdigt, for at undgå fugt og lugte. Advarsler. Dette er ikke et legetøj. Opbevarer utilgængeligt for børn. Tilføj ikke substanser som parfumer, æteriske olier og kemiske produkter. Brug dem ikke andre apparater end tørretumblere. Anbefalet brug: Ca. 3 år. Bortskaf indholdet i overensstemmelse med lokale og nationale regler.

NL/BE – Wollen wasdrogerballen

Open de linnen zak waar uw ballen in zaten. Neem de ballen eruit. Gooi de ballen in de droger bij uw natte was. Sluit de deur van de droger en start de droogcyclus. Bewaar de ballen aan het einde van de cyclus op een droge plaats om vochtigheid en geurtjes te voorkomen. Waarschuwingen. Dit is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen bewaren. Voeg geen stoffen toe zoals parfums, etherische oliën, chemische producten. Gebruik ze niet met andere toestellen, enkel met drogers. Aangewezen levensduur: ong. 3 jaar. Inhoud afvoeren in overeenstemming met plaatselijke en landelijke voorschriften.

EE – Villast kuulid kuivatittele

Avage linane kott, mille sees teie kuulid saabusid. Võtke kuulid välja. Visake kuulid koos määja pesuga kuivatisse. Sulgege kuivati uks ja käivitage kuivatustsükkel. Pärast kasutamist hoidke kuule niiskuse ja lõhnade vältimiseks kuivas kohas. Hoiatused. See ei ole mänguasi. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Ärge lisage kuulidele mistahes aineid, nagu näiteks parfüüme, eeterilise õlisid või kemikaale. Ärge kasutage neid teistes seadmetes, ainult kuivatites. Soovitatav eluiga: ca 3 aasta. Utiliseerige vastavalt kohalikele ja riiklikele eeskirjadele.

FI – Kuivauspallot kuivausrumpuihin

Avaa pallot sisältävä kangaspussi. Ota pallot pussista. Aseta pallot kuivausrumpuun märkien pyykiesi kanssa. Sulje kuivausrummun luukku ja käynnistä kuivausohjelma. Ohjelman päätyttyä säilytä palloja kuivassa paikassa kosteuden ja hajujen välttämiseksi. Varoitukset. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Älä lisää aineita, kuten hajusteita, eteerisiä öljyjä tai kemiallisia tuotteita. Älä käytä muiden laitteiden kanssa, ainoastaan kuivausrumpuihin. Suositeltu käyttöikä: noin 3 vuotta. Hävitä sisältö paikallisten ja kansallisten asetusten mukaan.

FR/BE/LU/CH – Balles en laine pour sèche-linge

Ouvrez le sac en lin dans lequel vos balles sont arrivées. Sortez les balles. Mettez les balles dans le sèche-linge avec votre linge mouillé. Fermez la porte du sèche-linge et démarrez le cycle de séchage. À la fin du cycle conservez les balles dans un endroit sec à l'abri de l'humidité et des odeurs. Avertissements. Ceci n'est pas un jouet. Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas ajouter de substances telles que du parfum, des huiles essentielles ou produits chimiques. Ne pas utiliser avec d'autres appareils, uniquement avec les sèche-linge. Durée de vie recommandée : environ 3 ans. Jetez le contenu conformément aux réglementations locales et nationales.

EL – Μπαλάκια μαλλίου για στεγνωτήρια

Ανοίξτε τη λινά σακούλα στην οποία ήταν συσκευασμένα τα μπαλάκια. Βγάλτε τα μπαλάκια έξω. Ρίξτε τα μπαλάκια στο στεγνωτήριο μαζί με τα βρεγμένα ρούχα σας. Κλείστε την πόρτα του στεγνωτηρίου και ξεκινήστε τον κύκλο στεγνωμάτας. Στο τέλος του κύκλου αποθηκεύστε τα μπαλάκια σε στεγνό μέρος για να αποφύγετε την υγρασία και τις οσμές. Προειδοποιήσεις. Αυτό δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην προσθέτετε ουσίες όπως αρώματα, αιθέρα έλαια, χημικά προϊόντα. Μην το χρησιμοποιείτε με άλλες συσκευές, μόνο με στεγνωτήριο. Συνιστώμενη διάρκεια ζωής: 3 χρόνια περίπου. Απορρίψτε το περιεχόμενο σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς.

HU – Gyapjű golyók szárítógépekhez

Nyissa ki a vászontasakot, amelyben a golyók érkeztek. Vegye ki a golyókat. Dobja a golyókat a szárítógépbe a nedves mosnivalóval együtt. Csukja be a szárítógép ajtaját, és indítsa el a szárítási ciklust. A ciklus befejezése után tárolja a golyókat száraz helyen, hogy elkerülje a nedvességet és a szagok kialakulását. Figyelemztetések: Ez nem játékszer. Gyermekektől tartsa távol! A szagok hiálakulását más anyagokat, például parfümököt, illóolajokat, vegyszereket. Ne használja más készülékekkel, csak szárítógépekkel. Ajánlott élettartam: kb. 3 év. A tasak tartalmát a helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

LV – Vīnas bumbas veļas žvētājiem

Atveriet auduma maisiņu, kurā bumbas tika piegādātas. Izņemiet bumbas. Ielieciet bumbas veļas žvētājā kopā ar mitro veļu. Atveriet žvētāja durvis un iedarbiniet žvēšanas ciklu. Pēc cikla beigām glabāiet bumbas sausā vietā, lai novērstu mitruma un aromātu piekļuvi. Bīdinājumi. Tā nav rotliete. Sargāt no bērniem. Nepievienojiet bumbām dažādas vielas, piemēram smaržas, aromātiskās eļļas, ķīmiskus produktus. Neizmantojiet bumbas citās ierīcēs, tikai veļas žvētājos. Ieteicamais lietošanas laiks: aptuveni 3 gadi. Izmetiet saturu atbilstoši vietējiem un valsts spēkā esošajiem noteikumiem.

LT – Vilnos kamuoliukai džioviklėms

Atidarykite lininį maišelį su kamuoliukais. Išimkite kamuoliukus. Įmeskite kamuoliukus į džioviklę su šlapiais skalbiniais. Uždarykite džioviklės dureles ir pradėkite džiovinimo ciklą. Pasibaigus džiovinimo ciklui rutiuliukus laikykite sausoje vietoje, kad neskaupytų drėgmės ir neatsirastų pavojingų kvapų. Spėjimai. Tai ne žaislas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Su kamuoliukais nenaudokite kvepalų, eterinių aliejų ar cheminių produktų. Kamuoliukų nenaudokite su kitais prietaisais, tik su džiovikliu. Rekomenduojamas naudojimo laikotarpis: 3 metai. Kamuoliukus išmeskite laikydami vietinį šalies atliekų šalinimo taisyklę.

NO – Ullballer for tørketromler

Åpne opp innposen som ballene er levert i. Ta ballene ut. Legg ballene inn i tørketrommelen sammen med det våte klesvasken. Lukk igjen døren og start tørketrommelen. Etter at tørketrykkesen er ferdig oppbevares ballene på et tørt sted for å unngå fuktighet og lukt. Advarsler. Det er ikke et leketøy. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke tilfør substanser som parfyme, essenseroljer, kjemiske produkter. Må ikke brukes med andre apparater, kun med tørketromler. Anbefalt levetid: ca. 3 år. Innholdet avhendes i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter.

PL – Kulki wehiane do suszarek

Otwórz płócienny woreczek, w którym dostarczono kulki. Wyjmij kulki. Wrzuć kulki do suszarki razem z mokrym praniem. Zamknij drzwi suszarki i uruchom cykl suszenia. Po zakończeniu cyklu suszenia schowaj kulki w suchym miejscu, aby uniknąć ich zawilgocenia i nieprzyjemnego zapachu. Ostrzeżenia. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie dodawać substancji takich jak perfumy, olejki eteryczne, wyroby chemiczne. Nie używać z urządzeniami innymi niż suszarki. Rekomendowana trwałość: ok. 3 lata. Zawartości należy pozbyć się zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi.

PT – Bolas de lã para máquinas de secar roupa

Abra a bolsa de lão contendo as bolas. Retire as bolas. Coloque as bolas dentro da máquina de secar roupa juntamente com as roupas molhadas. Feche a porta da máquina de secar roupa e inicie o ciclo de secagem. No fim do ciclo, acondicione as bolas em local seco para evitar a humidade e o mau cheiro. Avisos. Não é um brinquedo. Manter fora do alcance de crianças. Não adicione substâncias, como perfumes, óleos essenciais ou produtos químicos. Não use em outros aparelhos, apenas em máquinas de secar roupa. Vida útil recomendada: cerca de 3 anos. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais e nacionais.

SK – Vlnené loptičky pre sušičky

Otvorte ľanové vrecko, v ktorom boli loptičky dodané. Loptičky vyberte. Vhodte ich do sušičky s mokrou bielizňou. Zatvorte dvierka sušičky a spustíte cyklus sušenia. Na konci cyklu uložte loptičky na suché miesto, aby sa predišlo vlhkosti a zápachu. Upozornenia. Nie je to hračka. Uchovávať mimo dosahu detí. Nepriďavajte látky ako parfumy, esenciálne oleje, chemické výrobky. Nepoužívajte ich s inými spotrebičmi, len so sušičkami. Odporúčaná životnosť: 3 roky. Zlikvidujte v súlade s miestnymi a štátnymi nariadeniami.

RO – Bile din lână pentru uscătoare

Deschideți sacul din pânză în care au fost livrate bilele. Scoateți bilele. Plasați bilele în uscător cu rufe ume. Închideți ușa uscătorului și porniți ciclul de uscare. La finalul ciclului, depozitați bilele într-un loc uscat pentru a evita umezeala și apariția mirosurilor. Avertismente. Aceasta nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nu adăugați substanțe cum ar fi parfumuri, uleiuri esențiale, produse chimice. Nu utilizați cu alte aparate casnice, cu excepția uscătoarelor. Durata de viață recomandată: aprox. 3 ani. Eliminați conținutul în conformitate cu reglementările locale și naționale.

RS – Вунене лоптице за сушење веша

Отворите платнену торбицу у којој су лоптице испоручене. Извадите лоптице. Убаците лоптице у машину за сушење веша са мокрим вешом. Затворите врата машине за сушење веша и покрените циклус сушења. На крају циклуса ставите лоптице на суво место да бисте избегли влагу и мирисе. Упозорења. То није играчка. Чувајте ван домаћаша деце. Немојте додавати супстанце попут парфема, етеричних уља, хемикалија. Немојте користити са другим уређајима, већ само са машином за сушење веша. Препоручени животног век: око 3 године. Одложите садржај у складу са локалним и националним прописима.

SI – Volnene kroglice za sušilne stroje

Odprite laneno torbo, v kateri ste prejeli vaše kroglice. Vzemite kroglice. Kroglice vrzite v sušilni stroj skupaj z vašim mokrim perilom. Zaprite vrata sušilnega stroja in zaženite cikel sušenja. Ob koncu cikla kroglice shranite v suhem prostoru, da preprečite nastanek vlage in vonjav. Opozorila. To ni igračka. Shranjujte izven dosega otrok. Ne dodajajte drugih snovi, kot so parfumi, olja ali kemični izdelki. Ne uporabljajte v drugih napravah, samo v sušilnih strojih. Priporočena življenjska doba: pribli. 3 leta. Vsebinsko odvrzite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

SE – Yleballar för torktumlare

Öppna linnenpås som bollarna kom i. Ta ut bollarna. Kasta in bollarna i torktumlaren med din blöta tvätt. Stäng luckan till torktumlaren och starta torkprogrammet. Efter programmet bör du förvara bollarna på en torr plats så att de inte förlörl fuktiga och börjar lukta. Varningar. Detta är ingen leksak. Förvara utom räckhåll för barn. Tillförl inte ämnen som parfym, eteriska oljor eller kemiska produkter. Använd dem endast i torktumlaren, inte med andra produkter. Rekommenderad hållbarhet: ca 3 år. Kassera innehållat i enlighet med lokala och nationella lagar.

ES – Bolas de lana para secadora

Abrir la bolsa de lino donde se encuentran las bolas. Saque las bolas de la bolsa. Introduzca las bolas en la secadora junto a la ropa lavada. Cierre la puerta de la secadora y active el ciclo de secado. Al final del ciclo, guarde las bolas en un sitio seco para evitar cualquier humedad y olores. Advertencias. No se trata de un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. No añada sustancias como perfumes, aceites esenciales o productos químicos. No usar con otros aparatos, solo con secadoras. Vida útil recomendada: unos 3 años. Los contenidos deben eliminarse de acuerdo con las normativas locales y nacionales.

TR – Kurutma Makineleri için Yün Topları

İçinde toplar bulunan bez torbayı açın. Topları çıkarın. Islak çamaşırlarınız ile birlikte topları kurutma makinesine atın. Kurutma makinesinin kapağını kapatın ve kurutma programını başlatın. Programın sonunda topların rutubetlenmesini ve kokmasını önlemek için kuru bir yer bırakın. Uyarılar. Bu bir oyuncak değildir. Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. Parfüm, eteri yağlar, kimyasal ürünler gibi maddeler eklemeyin. Bu topları kurutma makinesi dışında herhangi bir cihazla kullanmayın. Önerilen kullanım ömrü: 3 yıl. İçerikleri yerel ve ulusal düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin.

UA – Вовняні м'ячики для сушильної машини

Відкрийте лляний торбинку з м'ячиками. Вийміть м'ячки. Покладіть м'ячки в сушильну машину разом із мокримі речами. Закрийте дверця машини й запустіть програму сушіння. Після завершення сушіння зберігайте м'ячки в сухому місці, щоб уникнути намокання й утворення неприємного запаху. Попередження. Це не іграшка. Зберігайте в недоступному для дітей місці. Не додавайте парфуми, ефірні масла, хімічні речовини тощо. Використовуйте лише в сушильній машині. Рекомендований термін служби: пpибл. 3 роки. Утилізуйте вміст згідно з місцевими й державними правилами.

CA – Bola de llana per a assecadors

Obre la bossa de llà on han arribat les teves boles. Treu les boles. Llença les boles a l'assecadora amb la roba molla. Tanqueu la porta de l'assecador i inicieu el cicle d'assecat. Al final del cicle emmagatzemar les boles en un lloc sec per evitar humitats i olors. Avisos. Això no és una joguina. Mantenir fora de l'abast dels nens. No afegiu substàncies com perfums, olis essencials, productes químics. No l'utilitzeu amb altres aparells, només amb assecadors. Vida útil recomanada: 3 anys aprox. Eliminar el contingut d'acord amb les normatives locals i nacionals.



FR

